

III MUESTRA DE ORFEBRERÍA Y JOYERÍA CONTEMPORÁNEAS

III CONTEMPORARY GOLDSMITHING AND JEWELRY EXHIBITION

MUSEO LÁZARO GALDIANO

CASA MUSEO LOPE DE VEGA

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE MADRID

(Antiguo Cuartel del Conde-Duque)

MUSEO DE HISTORIA DE MADRID

(Antiguo Real Hospicio de San Fernando)

MUSEO DE SAN ISIDRO

(Los Orígenes de Madrid)

2 0 1 9

MUSEO NACIONAL DE
ARTES DECORATIVAS
MADRID

ORGANIZAN
ORGANIZED BY



museo nacional de
**ARTES
DECORATIVAS**

AdOC Asociación de Diseñadores de
Orfebrería y Joyería Contemporáneas

III MUESTRA DE ORFEBRERÍA Y JOYERÍA CONTEMPORÁNEAS
III CONTEMPORARY GOLDSMITHING AND JEWELRY EXHIBITION

III MUESTRA DE ORFEBRERÍA Y JOYERÍA CONTEMPORÁNEAS III CONTEMPORARY GOLDSMITHING AND JEWELRY EXHIBITION

ORGANIZAN ORGANIZED BY

Museo Nacional de Artes Decorativas (MNAD)
Asociación de Diseñadores de Orfebrería y Joyería Contemporáneas (AdOC)

COMISARIO CURATOR

Eloy Martínez de la Pera Celada

COORDINACIÓN Y DISEÑO EXPOSITIVO COORDINATION AND EXHIBITION DESIGN

Carlos Fernández Hoyos + Magdalena Vélez Salinas

DISEÑO GRÁFICO GRAPHIC DESIGN

Patricia Gutiérrez Melendro + AdOC

MONTAJE DE EXPOSICIÓN EXHIBITION ASSEMBLY

Museo Nacional de Artes Decorativas (MNAD)
Asociación de Diseñadores de Orfebrería y Joyería Contemporáneas (AdOC)

SEDES ITINERARIO ITINERANT SEES

ORGANIZAN ORGANIZED BY

Museo Lázaro Galdiano
Casa Museo Lope de Vega
Museo de Arte Contemporáneo de Madrid
Museo de Historia de Madrid
Museo de San Isidro
Asociación de Diseñadores de Orfebrería y Joyería Contemporáneas (AdOC)

COMISARIA CURATOR

Carmen Jiménez Sanz

COORDINACIÓN COORDINATION

Carlos Fernández Hoyos + Magdalena Vélez Salinas

DISEÑO GRÁFICO GRAPHIC DESIGN

Patricia Gutiérrez Melendro + AdOC

CATÁLOGO CATALOGUE

DISEÑO GRÁFICO GRAPHIC DESIGN

Patricia Gutiérrez Melendro + AdOC

IMPRESIÓN Y ENCUADERNACIÓN PRINTING AND BINDING

Advantia

EDITA EDIT

© Asociación de Diseñadores de Orfebrería y Joyería Contemporáneas (AdOC)

MUSEO NACIONAL DE ARTES DECORATIVAS

Las salas del Museo Nacional de Artes Decorativas acogen por tercer año consecutivo la III Muestra de Orfebrería y Joyería Contemporáneas, exposición organizada en colaboración con la Asociación de Diseñadores de Orfebrería y Joyería Contemporáneas (AdOC).

En esta tercera edición se ha reunido a un número representativo de autores que supera manifiestamente a las muestras previas. Se dan cita en el museo cerca de cuarenta diseñadores del ámbito internacional y lo hacen tanto en esta sede como en una serie de espacios vinculados, que pasan a crear un itinerario de joyería en la ciudad de Madrid, con esta exposición como epicentro.

El museo ofrece al público, una vez más, la oportunidad de realizar un recorrido que se articula en una serie de unidades con carácter propio que visibilizan el vínculo entre material y concepto, a través de la producción de la pieza de joyería. Todas estas creaciones reflejan un arte que ilustra una producción dinámica y creativa, en la que el material se transforma para ofrecer creaciones únicas realizadas para vestir el cuerpo o formar parte del ornato del espacio doméstico.

Como en ocasiones anteriores, algunas de las obras de esta muestra pasarán a integrarse en los fondos de joyería del museo, colección que atesora más de 1.500 piezas de joyería civil y religiosa, datadas entre la Edad Moderna y Contemporánea.

Desde el Museo Nacional de Artes Decorativas agradecemos la confianza que la Asociación de Diseñadores de Orfebrería y Joyería Contemporáneas (AdOC) deposita nuevamente en esta institución y felicitamos a sus responsables y autores por el resultado de todas y cada una de sus obras.

Once the basic needs are satisfied, the man becomes interested and meditates on what moves him. It is then when he begins a search for beauty that leads him to reflexion and to represent the society of which he is a part.

The objects of personal embellishment are something essential of the cultures; they are not designed and produced only to cover certain basic or ornamental necessities, but they are an essential element of the symbolic language of the society, from the origin of the humankind. Objects become silent witnesses of time. Today, no one hesitates to consider their designs as an essential part of art, without detracting from the specific utilitarian and functional character of the industrial arts, which share with the major arts the same ideals of composition, creativity, sensitivity and intellectual stimulation, although historically they have been relegated to the background due to their peculiarity of multiple production, functionality, small size and quotidianity.

For the third consecutive year, the Asociación de Diseñadores de Orfebrería y Joyería Contemporáneas (AdOC) and the Museo Nacional de Artes Decorativas (MNAD) are organising the III Muestra de Orfebrería y Joyería Contemporáneas (III Exhibition of Contemporary Goldsmithing and Jewellery).

The main objective continues being the diffusion and promotion of national and international, contemporary goldsmithery, supporting a new artistic market that has not been explored so far. On this occasion the number of participants doubles the previous edition with an important international presence. Different ways of understanding contemporary design share space and are enriched by the use of traditional techniques combined with the latest technologies, in the same way that noble materials give way to materials that are not common in traditional goldsmithing.

In this call, and supporting the exhibition at the MNAD, a series of venues are established with specific exhibitions in relevant museums in Madrid, creating an itinerary that runs through the capital. This initiative is joined by the Museo Lázaro Galdiano, Casa Museo Lope de Vega, Museo de Arte Contemporáneo de Madrid (antiguo Cuartel del Conde - Duque) and, Museo de Historia de Madrid (antiguo Real Hospicio de San Fernando) and the Museo de San Isidro (Los Orígenes de Madrid). As in previous editions, all the works on display are original and unpublished.

NO TOQUES MI PAÍS

La división entre flamencos y valones en Bélgica está representada en rojo reflejando la tristeza de una posible división.

Pulsera / Técnica y materiales: Corte por láser, plegado y volteado a mano. Aluminio y esmalte en frío.

ESPAÑA

Perímetro de España a modo de collar de grandes dimensiones o como obra para situar en pared.

Collar mural / Técnica y materiales: Corte por láser. Acero quirúrgico, pulido espejo.

PIENSA EN GLOBAL

El contorno geográfico nos recuerda la importancia de China en el ámbito internacional debido a su presencia política y alta influencia económica.

Anillo / Técnica y materiales: Impresión de poliamida 3D y soldadura. Cobre, cobre bañado en oro (18K.) y resina de poliamida.

MEJILLONES CON IDENTIDAD

Conchas con resina y galvanoplastia en oro, plata y cobre. El pentágono de cristal representa a Bruselas, ciudad con alto consumo de mejillones.

Collar / Técnica y materiales: Corte láser y soldadura. Conchas de mejillón, galvanoplastia en cobre, oro (18K.) y plata (925/1000), acero quirúrgico y resina epoxi.

DON'T TOUCH MY COUNTRY

The division between the Flemish and the Walloon in Belgium is represented in red reflecting the sadness of a possible division.

Bracelet / Technique and materials: Laser cutting, folding and turning by hand. Aluminium and cold enamel.

SPAIN

Perimeter of Spain as a necklace of large dimensions or as a object to be placed on a wall.

Wall collar / Technique and materials: Laser cutting. Surgical steel, polished mirror.

THINK GLOBAL

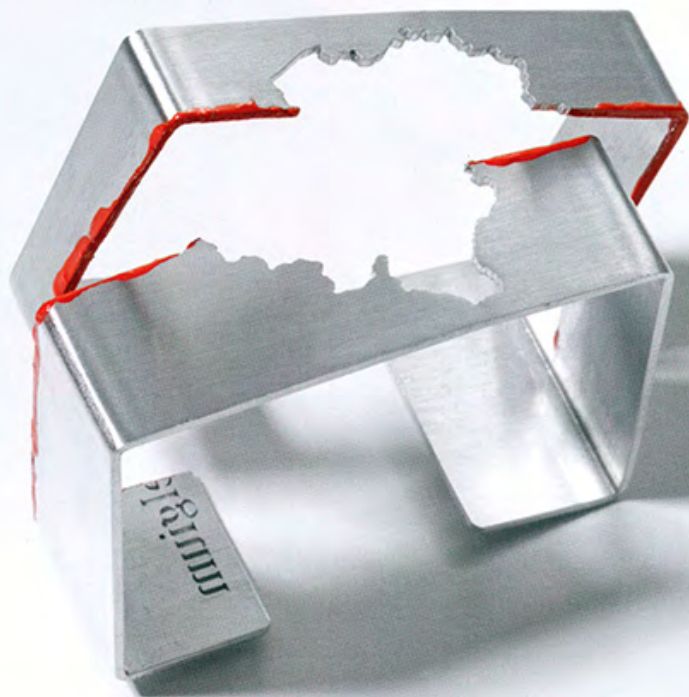
The geographical contour reminds us of China's importance in the international sphere due to its political presence and high economic influence.

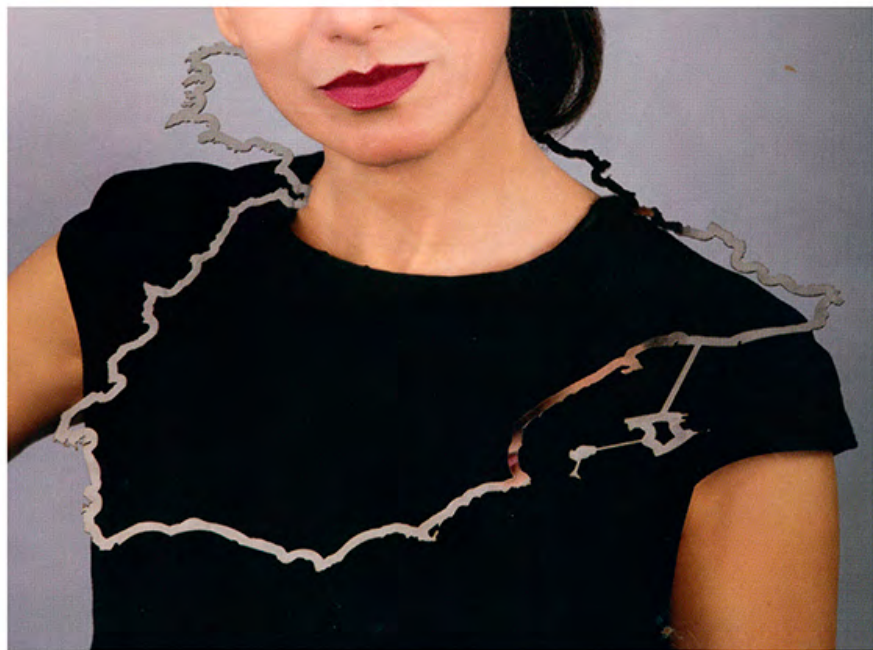
Ring / Technique and materials: 3D polyamide printing and welding. Copper, gold-plated copper (18K.) and polyamide resin.

MUSSELS WITH IDENTITY

Resin and electroplating shells in gold, silver and copper. The crystal pentagon represents Brussels, a city with a high consumption of mussels.

Necklace / Technique and materials: Laser cutting and welding, mussel shells, electroplating in copper, gold (18K.) and silver (925/1000), surgical steel and epoxy resin.







ORGANIZAN
ORGANIZED BY



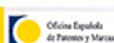
museo nacional de
**ARTES
DECORATIVAS**

AdOC Asociación de Diseñadores de
Orfebrería y Joyería Contemporáneas

SEDES ITINERARIO
ITINERANT SEES



PATROCINAN
SPONSORED BY



INSTITUCIONES ACADÉMICAS
ACADEMIC INSTITUTIONS

bellas artes
UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID



INSTITUCIONES COLABORADORAS
COLLABORATING INSTITUTIONS



ORGANIZAN
ORGANIZED BY



museo nacional de
**ARTES
DECORATIVAS**

AdOC Asociación de Diseñadores de
Orfebrería y Joyería Contemporáneas

SEDES ITINERARIO
ITINERANT SEES



PATROCINAN
SPONSORED BY



INSTITUCIONES ACADÉMICAS
ACADEMIC INSTITUTIONS



INSTITUCIONES COLABORADORAS
COLLABORATING INSTITUTIONS

